

SUKCHE'

BOLETÍN INFORMATIVO NO. 26 - FEBRERO 2026

Zona Sur de Petén

COMUNIDADES EN EL SUR DE PETEN QUE HAN FIRMADO ACUERDOS DE COOPERACION CON CONAP COORDINAN ESFUERZOS PARA PREVENIR INCENDIOS FORESTALES

Con el objetivo de coordinar esfuerzos entre comunidades locales, municipalidades y organizaciones, se realizó en el municipio de Poptún un taller intercomunitario enfocado en la prevención de incendios forestales. La actividad se fundamenta en los sistemas de gobernanza generados por los Acuerdos de Cooperación suscritos entre las comunidades y el Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP).

En el encuentro participaron líderes de 19 comunidades provenientes de los municipios de San Luis, Poptún, Dolores, Melchor de Mencos y El Chal. Este proceso de cooperación, que inició en 2014, ha permitido consolidar y organizar a las comunidades para la protección de los recursos naturales en el sur del departamento.

Durante la actividad CONAP presentaron:

- La estrategia de sensibilización denominada "No es el fuego, eres tú"
- El Plan de Prevención y Control de Incendios Forestales (Con avances y resultados de la temporada actual)
- Experiencias positivas de las comunidades de Chile Verde, Nacimiento Machaquilaito y Nacimiento Cangrejal, del municipio de de San Luis, Petén, después de 12 años de la firma Acuerdos de Cooperación con el CONAP.

Esta actividad fue coordinada por la oficina de Asuntos Comunitarios del CONAP, con el apoyo técnico de la Asociación Balam ONG.

Re xkawub' resinkil li k'anjelak sa' xyanqeb' li molam, eb' li poopobl kab' ut eb' li molam, xwanko' sa' li tenamit Poptún jun li kawresink b'arwi' xe'tz'anqonk ruuchileb' b'eelajau chi k'aleb'aal li ak xexjuch' li sumk'uub' rik'in CONAP, li rajom li ch'utam a'an xk'eeb'al xkomon li nawom chi rix k'anjelak sa' komonil re xkolb'al rix li loq'laj che' k'aham chi ru li saq'ehil chalk re.

Li xjuch'b'al li sumk'uub' rik'in li k'aleb'aal li wankeb' sa' li raarookil na'jej xtikal xhaq sa' li chihab' 2014, ut xchal xtenq'ankileb' li k'aleb'aal sa' rokeb' iq re li teep chi wakliik.

Sa' li nimla ch'utam xwanko' xyeeb'al naab'al li seeraq'.

- Jun li na'leb' xyiib' li CONAP re xramb'al chi ru xk'atb'al li k'iche' "muku a'an ta li xam, laa'at".
- Li xtusb'al chank ru naq eb' li k'aleb'aal te'k'anjelak re xkolb'al li loq'laj k'iche'.
- Ut xk'eeb'al chi xnaweb' li komon chank ru naq eb' li k'aleb'aal Chile Verde, Nacimiento Machaquilaito ut Nacimiento Cangrejal yokeb' chi elk chi uub'ej chi rix naq xexjuch' chaq li sumk'uub' rik'in CONAP kaalaju chihab' chaq anajwank.



ISAI GIRON, REPRESENTANTE DE LA MUNICIPALIDAD DE POPTÚN

El representante de la Municipalidad de Poptún reafirmó el compromiso de la casa edil para brindar apoyo directo a las cinco comunidades que cuentan con acuerdos vigentes en el municipio, priorizando proyectos que fomenten el desarrollo local.



SANTIAGO TZUY CHOC, PRESIDENTE DE COCODE DE CERRO LINDO, POPTÚN

"Agradezco a la Oficina de Pueblos Indígenas de la Municipalidad por el apoyo que nos brindaron para llegar a la firma del Acuerdo, también a CONAP por explicarnos bien los objetivos o la intención de este documento, también agradezco a Asociación Balam por acompañarnos, ahora nos toca seguir los esfuerzos de conservación de nuestros recursos naturales", dijo el líder comunitario.

Este material ha sido desarrollado con Fondos de Desarrollo Internacional del Reino Unido a través del Fondo de Paisajes Biodiversos. Su contenido no necesariamente refleja las políticas oficiales del gobierno del Reino Unido.



LÍDERES DE 19 COMUNIDADES EN EL TALLER INTERCOMUNITARIO